

تعديلات النظام الأساسى المقترحة لشركة بلدنا ش.م.ع.ق 2022

The proposed amendments to the articles of association of Baladna Q.P.S.C. 2022

	5
Article (1) before amendment	مادة 1 قبل التعديل
 <u>Department:</u> Companies control Department at the Ministry of Commerce and Industry	 الإدارة: إدارة مراقبة الشركات بوزارة التجارة والصناعة
Article (23) after amendment	مادة 1 بعد التعديل
<u>Department:</u> Companies Affairs Department at the Ministry of Commerce and Industry	 الإدارة: إدارة شؤون الشركات بوزارة التجارة والصناعة
Article (23) before amendment	مادة (23) قبل التعديل
The shareholders shall have a pre-emption right to subscribe to the new Shares. Such pre-emption right may be waived to third parties by a resolution of the Extraordinary General Assembly of the Company passed by a two- thirds majority of the Company's share capital, provided such waiver shall be made after the approval of the Department.	التنازل عـن حـق الأولويـة للغيـر بصـدور قـرار مـن الجمعيـة العامـة غيـر العاديـة
Article (23) after amendment	مادة (23) بعد التعديل
The shareholders shall have a pre-emption right to subscribe to the new Shares. Such pre-emption right may be waived to third parties by a resolution of the Extraordinary General Assembly of the Company passed by a majority of the three quarters of the Company's share capital , provided such waiver shall be made after the approval of the Department.	يكون للمساهمين حق الأولوية في الاكتتاب في الأسهم الجديدة، ويجوز التنازل عن حق الأولوية للغير بصدور قرار من الجمعية العامة غير العادية للشركة بأغلبية شلاث ارباع رأس مال الشركة، على أن يكون هذا التنازل بعد الحصول على موافقة الإدارة.
Article (25) before amendment	مادة (25) قبل التعديل
Subject to Articles (201) and (204) of the Law, the share capital may not be reduced unless a decision is issued by the Extraordinary General Assembly after considering the report of the auditor and provided the approval of the Department is obtained	مع مراعاة أحكام الموادمن (201) إلى (204) من القانون لا يجوز تخفيض رأس المال إلا بقرار من الجمعية العامة غير العادية بعد سماع تقرير مراقب الحسابات،

Baladna Q.P.S.C.

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلد نا** ش.م.ع.ق.



Article (25) after amendment	مادة (25) بعد التعديل
No change in English	مع مراعاة أحكام المواد من (20) إلى (204) من القانون لا يجوز تخف يض رأس المال إلا بقرار من الجمعية العامة غير العادية بعد سماع تقرير مدقق الحسابات،
	- سيتم استبدال لفظ مدقق الحسبابات محل لفظ مراقب الحسبابات على التوالي، أينما ورد في هذا النظام.
Article (25) before amendment	مادة 29 قبل التعديل
The Company is managed by a Board of Directors consisting of nine (9) Board Members, elected by the Ordinary General Assembly by way of secret voting in a cumulative manner for a term of three years renewable provided that the Special Shareholder shall have the right to appoint one Board Member to serve as a Chairman or Vice Chairman, in consultation with the other Board Members	يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من 9 (تسعة) أعضاء، تنتخبهم الجمعية العامة العادية بطريقة التصويت السري بأسلوب تراكمي لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد على أن يكون للمساهم المميز، مع استشارة أعضاء المجلس الآخرين، الحق في تعيين عضو مجلس يتولى منصب الرئيس أو نائب الرئيس
Article (25) after amendment	مادة (29) بعد التعديل
Article (25) after amendment The Company is managed by a Board of Directors consisting of nine (9) Board Members, elected by the Ordinary General Assembly by way of secret voting in a cumulative manner for a term of three years provided that the Special Shareholder shall have the right to appoint one Board Member to serve as a Chairman or Vice Chairman, in consultation with the other Board Members	مادة (29) بعد التعديل يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من 9 (تسعة) أعضاء، تنتخبهم الجمعية العامة العادية بطريقة التصويت السري بأسلوب تراكمي لمدة ثلاث سنوات على أن يكون للمساهم المميز، مع استشارة أعضاء المجلس الآخرين، الحق في تعيين عضو مجلس يتولى منصب الرئيس أو نائب الرئيس
The Company is managed by a Board of Directors consisting of nine (9) Board Members, elected by the Ordinary General Assembly by way of secret voting in a cumulative manner for a term of three years provided that the Special Shareholder shall have the right to appoint one Board Member to serve as a Chairman or Vice Chairman, in consultation with the other Board	يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مكون من 9 (تسعة) أعضاء، تنتخبهم الجمعية العامة العادية بطريقة التصويت السري بأسلوب تراكمي لمدة ثلاث سنوات على أن يكون للمساهم المميز، مع استشارة أعضاء المجلس الأخرين، الحق في تعيين عضو مجلس يتولى منصب الرئيس أو نائب

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلد نا ش.م.ع.ق.



shareholders and other stakeholders. It shall implement the Board's decisions and abide by its recommendations. It may delegate other Board Members to some of its powers, including the Vice Chairman in the place of the Chairman in his absence	يتقيد بتوصدياته، ويجوز له أن يُفوض غيره من أعضاء مجلس في بعض صلاحياته، ويحل نائب الرئيس محل الرئيس عند غيابه
Article (38) after amendment	مادة (38) بعد التعديل
The Chairman of the Board of Directors is the Company's head who represents the Company before third parties and the courts. The Chairman shall carry out the board's resolutions and comply with its recommendations. The Chairman may delegate some of his authorities to other members of the Board of Directors. The Vice Chairman will fill in for the Chairman during his absence. The Chairman of the Board of Directors is responsible for the effective and productive management of the Company in an effective and productive manner and in the interests of the Company, partners, shareholders and other stakeholders. It shall implement the Board's decisions and abide by its recommendations. It may delegate other Board Members or a member of the senior executive management, and the delegation should be for a specific period and subject, including the Vice Chairman in the place of the Chairman in his absence	رئيس مجلس الإدارة هو رئيس الشركة ويمثلها لدى الغير وأمام القضاء وعليه أن ينفذ قرارات المجلس وان يتقيد بتوصياته. ولرئيس مجلس الإدارة ان يفوض بعض صلاحياته لغيره من اعضاء المجلس ويحل نائب الرئيس محل الرئيس عند غيابه. ورئيس مجلس الإدارة هو المسؤول الأول عن حسن إدارة الشركة بطريقة فعالة ومنتجة والعمل على تحقيق مصلحة الشركة والمساهمين وسائر أصحاب المصالح، وعليه أن ينفذ قرارات المجلس وأن يتقيد بتوصياته، ويجوز له أن يُفوض غيره من أعضاء مجلس الإدارة أو أحد أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في بعض صلاحياته، ويجب أن يكون غيابه
Article (43) before amendment	مادة (43) قبل التعديل
Third: The Audit Committee, chaired by an Independent Member of the Board and comprising at least two Board Members. The majority of the Board Members of the committee shall be independent. None of them shall have audited the Company's accounts during the previous two years directly or indirectly. Proper experience is necessary to exercise the competences of the Committee, which consist - at least - of the following:	 ثالث : لجنة التدقيق، برئاسة أحد أعضاء المجلس المستقلين وعضوية اثنين على الأقل، ويراعى في اختيار أعضاء اللجنة أن يكون أغلبيتهم مستقلين، والا يكون قد سبق لأي منهم تدقيق حسابات الشركة خلال السنتين السابقتين على الترشح لعضوية اللجنة بطريق مباشر أو غير مباشر، وأن تتوافر فيهم الخبرة اللازمة لممارسة اختصاصات اللجنة التي تتمثل – على الأقل – في الآتي:

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلد نا** ش.م.ع.ق.



Article (43) after amendment	مادة (43) بعد التعديل
Third: The Audit Committee, constituted by the Board from among its members, and it shall be chaired by an Independent Member of the Board and comprising at least two Board Members. The majority of the Board Members of the committee shall be independent. None of them shall have audited the Company's accounts during the previous two years directly or indirectly. Proper experience is necessary to exercise the competences of the Committee, which consist - at least - of the following:	ثالثاً: لجنة التدقيق، يشكلها المجلس من بين أعضائه، ويرأسها أحد أعضاء المجلس المستقلين وعضوية اثنين على الأقل، ويراعى في اختيار أعضاء اللجنة أن يكون أغلبيتهم مستقلين، والا يكون قد سبق لأي منهم تدقيق حسابات الشركة خلال السنتين السابقتين على الترشح لعضوية اللجنة بطريق مباشر أو غير مباشر، وأن تتوافر فيهم الخبرة اللازمة لممارسة اختصاصات اللجنة التي تتمثل – على الأقل – في الآتي:
Article (50) before amendment	مادة (50) قبل التعديل
The Board of Directors shall, annually, put at the disposal of the shareholders a detailed statement that includes the following details for their inspection at least one (1) week prior to the General Assembly to discuss the balance sheet of the Company and the Board of Directors' report:	يضع مجلس الإدارة سنوياً تحت تصرف المساهمين لاطلاعهم الخاص قبل انعقاد الجمعية العامة التي تدعى للنظر في ميزانية الشركة وتقرير مجلس الادارة بأسبوع على الاقل كشفاً تفصيلاً يتضمن البيانات التالية:- 1. جميع المبالغ التي حصل عليها رئيس مجلس ادارة الشركة وكل عضو من اعضاء هذا المجلس في السنه المالية من أجور وأتعاب ومرتبات مقابل حضور جلسات مجلس
 All sums obtained by the Chairman of the Board of Directors of the Company as well as each of the Board Members in wages, fees, salaries, attendance fees of meetings of the Board of Directors, expenses allowance and any other sums whatsoever during the financial year. The non-monetary and monetary benefit that the Chairman and each of the Board Members receive in the financial year. The remuneration that the Board of Directors proposes to distribute to the Board Members. The sums allocated to each of the current Board Members. The transactions in which any Board Members or the managers has an 	الإدارة وبدل عن المصاريف واية مبالغ اخرى بأي صفة كانت . 2. المزايا العينية التي يتمتع بها رئيس مجلس الإدارة وكل عضو من اعضاء مجلس الإدارة في السنه المالية. 3. المكافآت التي يقترح مجلس الإدارة توزيعها على اعضاء مجلس الإدارة. 4. المبالغ المخصصة لكل عضو من اعضاء مجلس الادارة الحالين. 5. العمليات التي يكون فيها لأحد اعضاء مجلس الإدارة او المديرين مصلحة تتعارض مع
 interest that conflicts with interests of the Company. 6- The sums actually spent on any form of advertisement in addition to details of each sum. 7- Charitable donations in addition to specifying the bodies to which donations 	مصلحة الشركة. 6. المبالغ التي انفقت فعلا في سبيل الدعاية بأى صورة كانت مع التفصيلات الخاصة بكل مبلغ. 7. التبر عات مع بيان الجهة المتبرع لها ومسو غات التبرع وتفصيلاته
are granted, reasons and details of such donations.	

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلد ئا ش.م.ع.ق.



Article (50) after amendment	مادة (50) بعد التعديل
 The Board of Directors shall, annually, put at the disposal of the shareholders a detailed statement that includes the following details for their inspection at least one (1) week prior to the General Assembly to discuss the balance sheet of the Company and the Board of Directors' report: 1.All sums obtained by the Chairman of the Board of Directors of the Company as well as each of the Board Members in wages, fees, salaries, attendance fees of meetings of the Board of Directors, expenses allowance and any other sums whatsoever during the financial year. 	مادة (50) بعد التعديل يضع مجلس الإدارة سنوياً تحت تصرف المساهمين لاطلاعهم الخاص قبل انعقاد الجمعية العامة التي تدعى للنظر في ميزانية الشركة وتقرير مجلس الإدارة بأسبوع على الإقل كشفاً تفصيلاً يتضمن البيانات التالية:- 1. جميع المبالغ التي حصل عليها رئيس مجلس ادارة الشركة وكل عضو من اعضاء هذا المجلس في السنة المالية من أجور وأتعاب ومرتبات مقابل حضور جلسات مجلس الإدارة وبدل عن المصاريف واية مبالغ اخرى بأي صفة كانت. 2. المزايا العينية والنقدية التي يتمتع بها رئيس مجلس الإدارة وكل عضو
2. The non-monetary and monetary benefit that the Chairman and each of the Board Members receive in the financial year.3. The remuneration that the Board of Directors proposes to distribute to the Board Members.	من اعضاء مجلس الإدارة في السنة المالية. 3. المكافآت التي يقترح مجلس الإدارة توزيعها على اعضاء مجلس الإدارة.
4. The sums allocated to each of the current Board Members.5. The transactions, and deals in which any Board Members or the managers	 المبالغ المخصصة لكل عضو من اعضاء مجلس الادارة الحالين.
has an interest that conflicts with interests of the Company.6. The sums actually spent on any form of advertisement in addition to details of each sum.	 التعاملات والصفقات التي يكون فيها لأحد اعضاء مجلس الإدارة او المديرين مصلحة تتعارض مع مصلحة الشركة. المبالغ التي انفقت فعلا في سيبل الدعاية بأى صورة كانت مع
7. Charitable donations in addition to specifying the bodies to which donations are granted, reasons and details of such donations.	 مسلح النسي الفصف فعسر فسي السبيل الذعايسة بساي صفورة كالسف مسع التفصيلات الخاصة بكل مبلغ. ٦. التبر عات مع بيان الجهة المتبرع لها ومسو غات التبرع وتفصيلاته
8. The allowances paid to any of the company's senior executive management members.	 8. البدلات التي تصرف لأي من أعضاء الإدارة التنفيذية العليا في الشركة.

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلد نا ش.م.ع.ق.



Article (54) before amendment	مادة (54) قبل التعديل
Subject to the provisions of Articles 124 and 125 of the Law and subject to	مع مراعاة أحكام المواد (124و 125) من القانون، وبدون الاخلال بأحكام
Article (28) above, the General Assembly shall convene at the invitation of the	المادة (28) أعلاه، تُنعقد الجمعية العامة بدعوة من مجلس الإدارة مرة على
Board of Directors at least once a year in the place and time prescribed by the	الأقل فُـي السنة، وفي المكان والزمان اللذين يحددهما المجلس بعد موافقة
Board of Directors after approval by the Department. The General Assembly	الإدارة، ويجبب أن يكون الانعقاد خلال الشهور الأربعة التالية لنهاية السنة
shall be held within the four months following the end of the Company's	المالية للشركة، ولمجلس الإدارة دعوة الجمعية كلما دعت الحاجة لذلك.
financial year. The Board of Directors may convene the General Assembly whenever necessary.	and the second
whenever hecessary.	يجب عليى رئيس مجلس الإدارة نشر الميزانية وحسباب الأرباح والخسائر
The Chairman of the Board of Directors must publish the balance sheet, profit	وملخصاً وافياً عان تقريس مجلس الإدارة والسنص الكامل لتقريس مراقبسي
and loss account, a sufficient summary of the Board of Directors' report and	الحسابات في صحيفتين يـ وميتين محليت بين تكون إحداهما علي الأقبل باللغة
the complete text of the auditors' report in two daily local newspapers at least	العربية، وعلى الموقع الإليكتروني للشركة إن وجد، وذلك قبل انعقاد الجمعية العامة بخمسة عشر يوماً على الأقل، وتقدم نسخة من هذه الوثائق إلى الإدارة
one of which shall be in the Arabic language and on the Company's website if available, at least fifteen days prior to the date of the general assembly. A copy	العامت بحمست عسر يومت عشى الاقتل، وتعسم تسلحه مسل هذه الوت في إسى الإدارة قبل النشر لتحديد ألية النشر وطريقته.
of such documents shall be submitted to the Department prior to publication to	
determine the publication mechanism and manner.	ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون الاجحاف بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب
	علـــى المجلــس دعــوة الجمعيــة العامــة للانعقــاد متـــى طلــب ذلــك مســاهم أو
Without prejudice to the foregoing, subject to Article (28) above, the Board shall invite the General Assembly to convene when such request is requested by a	المساهمون يملكون ما لا يقل على 10 % من رأس مال الشركة وذلك
shareholder or shareholders holding at least 10% of the Company's capital for	لأسباب جدية. وفي هذه الحالة يقتصر جدول الاعمال على الطلب المقدم من
serious reasons. In this case, the agenda shall be limited to the request	المساهمين، ويتبع في ذلك الإجراءات المنصوص عليها في القانون.
submitted by the shareholders. The procedures stipulated in the Law shall be followed.	
lollowed.	يوجه مجلس الإدارة المدعوة إلمي جميع المساهمين لحضور اجتماع الجمعية
The Board of Directors shall invite all shareholders to attend the General	العامة بطريق الإعلان في صحيفتين يوميتين محليتين تكون احداهما على
Assembly meeting by announcing in two daily local newspapers at least one of	الاقل باللغة العربية، وعلم الموقع الإليكترونم اللهيئة، والموقع الإليكترونمي
which shall be in the Arabic language, as well as on the website of the Financial	للشركة إن وجد، ويجوز تسليم الدعوة باليد للمساهم الذي يطلب ذلك مقابل
Market and the Company's website if available.	التوقيع بالاستلام.
The announcement shall be made at least fifteen days prior to the date	ويجب أن يتم الإعلان قبل الموعد المحدد لانعقاد الجمعية العامة بخمسة عشر
specified for the general assembly. The announcement must include the provisions of Article (128) of this law, and a sufficient summary of the agenda	ويجب ال يسلم (م عندان قبل الموعب المحسد (معند المجمعية العامة بعملة عسر يوماً على الأقبل، كما يجب أن يشتمل على احكام المادة 128 من القانون،
of the assembly and all details and documents referred to in the previous Article	
of the assertiony and an details and documents referred to in the previous Article	وعلمى ملخمص واف عمن جمدول أعممال الجمعية، وجميع البيانمات والأوراق

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلــد ئـا ش.م.ع.ق.



in addition to the report of the auditor. A copy of the announcement shall be sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers.	المشار اليها في المادة (120) من القانون مع تقرير مراقبي الحسابات. وترسل صورة من الإعلان للإدارة في ذات الوقت الذي يرسل فيه إلى الصحف.
Article (54) after amendment	مادة (54) بعد التعديل
Subject to the provisions of Articles 124 and 125 of the Law and subject to Article (28) above, the General Assembly shall convene at the invitation of the Board of Directors at least once a year in the place and time prescribed by the Board of Directors after approval by the Department. The General Assembly shall be held within the four months following the end of the Company's financial year. The Board of Directors may convene the General Assembly whenever necessary. The Chairman of the Board of Directors must publish the balance sheet, profit and loss account, a sufficient summary of the Board of Directors' report and the complete text of the auditors' report in two daily local newspapers at least one of which shall be in the Arabic language and on the Company's website if available, at least fifteen days prior to the date of the general assembly. A copy of such documents shall be submitted to the Department prior to publication to determine the publication mechanism and manner. Without prejudice to the foregoing, subject to Article (28) above, the Board shall invite the General Assembly to convene when such request is requested by a shareholder or shareholders holding at least 10% of the Company's capital for serious reasons, within fifteen days from the date of the request. In this case, the agenda shall be limited to the request submitted by the shareholders. The procedures stipulated in the Law shall be followed. The Board of Directors shall invite all shareholders to attend the General Assembly meeting by announcing in one daily local Arabic newspapers, as well as on the website of the Financial Market and the Company's website if available.	مع مراعاة أحكام المواد (121و 125) من القانون، وبدون الاخلال بأحكام المادة (28) أعلاه، تنعقد الجمعية العامة بدعوة من مجلس الإدارة مرة على الإدارة، ويجب أن يكون الانعقاد خلال الشهور الأربعة التالية لنهاية السنة المالية الشركة، ولمجلس الإدارة دعوة الجمعية كلما دعت الحاجة لذلك. يجب على رئيس مجلس الإدارة نشر الميزانية وحساب الأرباح والخسائر وملخصأ وافياً عن نقرير مجلس الإدارة والنص الكامل لتقرير مراقبي وملخصأ وافياً عن نقرير مجلس الإدارة والنص الكامل لتقرير مراقبي الحسابات في محديثة ين معلية بن تكون إحدادهما على الأعل بالغية الحسابات في محيفتين بوميتين معلية بن تكون إحدادهما على الأقبل باللغة العربية، وعلى الموقع الإليكتروني للشركة إن وجد، وذلك قبل انعقاد الجمعية العامة بخمسة عشر يوماً على الأقل، وتقدم نسخة من هذه الوثائق إلى الإدارة ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون <i>الاكلال</i> بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب قبل النشر لتحديد ألية النشر وطريقة. ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون <i>الاكلال</i> بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب قبل النشر لتحديد ألية النشر وطريقة. ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون <i>الاحلال</i> بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون <i>الاحلال</i> بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب ومع عدم الإخلال بما تقدم، وبدون الاحلال بأحكام المادة (28) أعلاه، يجب المساهون يملكون ما لا يقل على 100% من رأس مال الشركة وذلك ونتصر جدول الاعمال على الطلب المقدم من الماسادة (28) أعلاه، يو فن المساهمون يملكون ما لا يقبل على 10% من رأس مال الشركة وذلك ولاسباب جدية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الطلب، وفي هذه الحالة الإسباب جدية معلى على الطلب المقدم من المساهمين، ويتبع في ذلك ولائسباب جدية معلى على الطلب المقدم من المساهمين، ويتبع في ذلك ولائسباب جدية معلى على الطلب المقدم ما المساهمين، ويتبع في ذلك ولائسباب جدية الاعلية أورا.

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلد نا ش.م.ع.ق.



 specified for the general assembly. The announcement must include the provisions of Article (128) of this law, and a sufficient summary of the agendal of the assembly and all details and documents referred to in the previous Article in addition to the report of the auditor. A copy of the announcement shall be sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers. Article (57) before amendment Article (57) before amendment Article (57) before amendment Discuss the report of the Board of Directors relating to the following: Discuss the auditors (report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annul balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to the muteriation by further and the fut the fut the same time that it is specified in the the during the following financial year, unless this is specified in the the during the following financial year, unless this is specified in the the during the following financial year, unless this is specified in the
of the assembly and all details and documents referred to in the previous Article in addition to the report of the auditor. A copy of the announcement shall be sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers. Identified to the comparison of the company is activity, its financial status over the year and the future plan of the Company's activity, its financial status over the year and the future plan of the Company's activity, its financial status over the year and the future plan of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine the remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to remuneration.
in addition to the report of the auditor. A copy of the announcement shall be sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers. ILcu-lpin. والاور اق المشــار اليهــا فــي المـــادة (120) مــــن القــاندي يرسـل فــه In addition to the report of the auditor. A copy of the announcement shall be sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers. Article (57) before amendment It is General Assembly shall be competent, in particular, to do the following: Discuss the report of the Board of Directors relating to the Company. Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to Anitation is it is the state in the intervent of the Board for the company is a company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Anitation is and fix the remuneration to be paid to Anitation is and fix the remuneration to be paid to <!--</td-->
sent to the Department at the same time that it is sent to the newspapers. Item Let item L
Article (57) before amendment مادة (57) قبل التعديل Article (57) before amendment مادة (57) قبل التعديل The General Assembly shall be competent, in particular, to do the following: . 1. Discuss the report of the Board of Directors relating to the Company's activity, its financial status over the year and the future plan of the Company. . 2. Discuss the auditors' report relating to the board of Directors. . 3. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. . 4. Discuss the governance report and confirm it. . . 5. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. . . 6. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to . .
The General Assembly shall be competent, in particular, to do the following: 1. Discuss the report of the Board of Directors relating to the Company's activity, its financial status over the year and the future plan of the Company. 2. Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. 3. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. 4. Discuss the governance report and confirm it. 5. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. 6. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration.
 Discuss the report of the Board of Directors relating to the Company's activity, its financial status over the year and the future plan of the Company. Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 its financial status over the year and the future plan of the Company. Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company and on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 on the closing accounts submitted by the Board of Directors. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and approve the profits that shall be distributed. Discuss the governance report and confirm it. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 approve the profits that shall be distributed. 4. Discuss the governance report and confirm it. 5. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. 6. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
 Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
remuneration. 4. مناقشة تقرير الحوكمة واعتماده. 5. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
6. Elect board members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid to
5. النظر في إبراء ذمه اعصاء مجلس الإدارة وتحديد محافاتهم. 5. النظر في إبراء ذمه اعصاء مجلس الإدارة وتحديد محافاتهم.
Commenced Articles of Association
6. انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وتعيين مراقبي الحسابات وتحديد الاجر الذي يؤدى إليهم 7. Discuss any other proposal included by the Board of Directors in the agenda
to take a decision on.
7. بحث أي اقتراح أخر يدرجه مجلس الإدارة في جدول الأعمال لاتخاذ قرار فيه. 7
assembly shall have the right to deliberate on any serious matters that arise during the meeting.
ا ولا يجور للجمعية العامة المداولة في عير المسائل المدرجة بجدول الأعمال، ومع ذلك يكون الأعمال، ومع ذلك يكون ال
request including certain items on the agenda, the Board of Directors must include these
وإذا طلب عدد من المساهمين يمثلون (10) % من رأس مال الشركة على الأقل إدراج مسائل 🛛 items otherwise, the assembly shall have the right to decide to discuss such matters at
معينة في جدول الأعمال، وجب على مجلس الإدارة إدر اجها، وإلا كان من حق الجمعية أن تقرر
مناقشة هذه المسائل في الاجتماع

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلد نا** ش.م.ع.ق.



Article (57) after amendment	مادة (57) بعد التعديل
The General Assembly shall be competent, in particular, to do the following:	تختص الجمعية العامة العادية بوجه خاص بالأمور الأتية:
1. Discuss the report of the Board of Directors relating to the Company's	 مناقشة تقرير مجلس الإدارة عن نشاط الشركة وعن مركز ها المالى خلال السنة، والخطة
activity, its financial status over the year and the future plan of the	المستقبلية للشركة.
Company.	 2. مناقشة تقرير مدقق الحسابات عن ميزانية الشركة و عن الحسابات الختامية التي قدمها
2. Discuss the auditors' report relating to the balance sheet of the Company	*
and on the closing accounts submitted by the Board of Directors.	مجلس الإدارة.
3. Discuss the annual balance sheet, profit and loss account, attest them and	 مناقشة الميز انية السنوية وحساب الأرباح والخسائر، والتصديق عليهما واعتماد الأرباح
approve the profits that shall be distributed.	التي يجب توزيعها.
4. Discuss the governance report and confirm it.	 مناقشة تقرير الحوكمة واعتماده.
5. Consider discharging the liability of the Board Members and determine their remuneration.	 النظر في إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة وتحديد مكافآتهم.
6. Elect Board Members, appoint auditors and fix the remuneration to be paid	 انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وتعيين مدقق الحسابات وتحديد الاجر الذي يؤدى إليهم
to them during the following financial year, unless this is specified in the	 خلال السنة المالية التالية.
Company's Articles of Association.	
7. Discuss any other proposal included by the Board of Directors in the	 بحث أي اقتراح أخر يدرجه مجلس الإدارة في جدول الأعمال لاتخاذ قرار فيه.
agenda to take a decision on.	ولا يجوز للجمعية العامة المداولة في غير المسائل المدرجة بجدول الأعمال، ومع ذلك يكون
The General Assembly may only discuss the matters listed in the agenda.	للجمعية حق المداولة في الوقائع الخطيرة التي تتكشف أثناء الاجتماع.
However, the assembly shall have the right to deliberate on any serious matters	وإذا طلب عدد من المساهمين يمثلون (5) % من رأس مال الشركة على الأقل إدراج مسائل معينة
that arise during the meeting.	في جدول الأعمال، وجب على مجلس الإدارة إدراجها، وإلا كان من حق الجمعية أن تقرر مناقشة
If a number of shareholders representing at least (5%) of the Company's share	هذه المسائل في الاجتماع.
capital request including certain items on the agenda, the Board of Directors	
must include these items otherwise, the assembly shall have the right to decide	
to discuss such matters at the meeting.	
Article (64) before amendment	مادة (64) قبل التعديل
Without prejudice to the provisions of Article (28) of these Articles, the following	بدون الاخلال بأحكام المادة (28) من النظام الأساسي، لا يجوز اتخاذ قرار
decisions may not be taken except from the General Assembly in extraordinary	في المسائل الاتية إلا من الجمعية العامة منعقدة بصفة غير عادية:
assembly:	ي 1. تعديل عقد التأسيس أو النظام الأساسي للشركة.
1. Amendments to the Company's Memorandum of Association or its Articles of	 د حديث عد المسين او المسام الإسلامي . د زيادة او تخفيض رأس مال الشركة.
Association.	

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلد نا** ش.م.ع.ق.



 2. Increasing or reducing the captal of the Company. 3. Extending the term of the Company. 4. Dissolution or liquidation, conversion or merging of the Company into another Company or acquiring it. 5. Selling the whole project for which the Company was established or dispose of it in any other manner. In case of taking a decision relating to an uptation (guest a) until vicinality or transfer the headquarters of the Company section is may not be taken except if usil to increasing or reducing the captal of the Company. Article (64) after amendment Mithout prejudice to the provisions of Article (28) of these Articles, the following decisions may not be taken except from the General Assembly in extraordinary assembly: I. areading the term of the Company. E. trending the term of the Company. E. Selling the whole project for which the Company was established or dispose of the natters. However, this assembly may not amend the Articles of Association or its Articles of the company. E. Selling the whole project for which the Company was established or dispose of this any other manner. In case of taking a decision relating to any other manner. In case of taking a decision relating to any other manner. In case of taking a decision relating to any other manner. In case of taking a decision or its Articles of Association or its Articles of the Company or acquiring it. Selling the whole project for which the Company established or dispose of the towners of the company sor take the apergine of the company so that it would increas		
 decisions may not be taken except from the General Assembly in extraordinary assembly: assembly: Amendments to the Company's Memorandum of Association or its Articles of Association. Increasing or reducing the capital of the Company. Increasing or reducing the capital of the Company. Extending the term of the Company. Dissolution or liquidation, conversion or merging of the Company into another Company or acquiring it. Selling the whole project for which the Company was established or disposal of it in any other manner. In case of taking a decision relating to any of the matters. However, this assembly may not amend the Articles of Association of the Company so that it would increase the burdens of shareholders, change its nationality or transfer the headquarters of the Company established in the country to another country. Any resolution to the contrary will be deemed void. 	 Extending the term of the Company. Dissolution or liquidation, conversion or merging of the Company into another Company or acquiring it. Selling the whole project for which the Company was established or disposal of it in any other manner. In case of taking a decision relating to any of the matters. However, this assembly may not amend the Articles of Association of the Company so that it would increase the burdens of shareholders, amend the main object of the Company, change its nationality or transfer the headquarters of the Company established in the country to another country. Any resolution to the contrary will be deemed void. 	4. حل الشركة، أو تصفيتها، أو تحويلها، أو اندماجها في شركة أخرى. 5. بياع كال المشروع الذي قامات من اجله الشركة أو التصرف فيه بأي وجه اخر ويجب أن يؤشر في السجل التجاري في حالة اتخاذ قرار بالموافقة على مسألة من هذه المسائل. ومع ذلك لا يجوز لهذه الجمعية إجراء تعديلات في النظام الأساسي يكون من شانها زيادة أعباء المساهمين أو تعديل الغرض الأساسي الشركة أو تغير جنس بنها أو نقال المركز الرئيسي للشركة أو تغير ويعتبر باطلا كل نصر المالم المشركة أو تغير ويعتبر باطلا كل نص يقال المركز الرئيسي للشركة الموالة الخاري في وحدة أخرى ما أو من أو من أو مع ذلك لا يجوز لهذه الجمعية إجراء تعديلات في النظام الأساسي يكون من أو مع ذلك لا يجوز لهذه الجمعية إجراء تعديلات في النظام الأساسي ولا أو تغير ويعتبر باطلا كل نص يقضى بغير ذلك.
	 decisions may not be taken except from the General Assembly in extraordinary assembly: 1. Amendments to the Company's Memorandum of Association or its Articles of Association. 2. Increasing or reducing the capital of the Company. 3. Extending the term of the Company. 4. Dissolution or liquidation, conversion or merging of the Company into another Company or acquiring it. 5. Selling the whole project for which the Company was established or disposal of it in any other manner. In case of taking a decision relating to any of the matters. However, this assembly may not amend the Articles of Association of the Company so that it would increase the burdens of shareholders, change its nationality or transfer the headquarters of the Company established in the 	في المسائل الاتية إلا من الجمعية العامة منعقدة بصفة غير عادية: 1. تعديل عقد التأسيس او النظام الأساسي للشركة. 2. زيادة او تخفيض رأس مال الشركة. 3. تمديد مدة الشركة. 4. حل الشركة، او تصفيتها، او تحويلها، او اندماجها في شركة أخرى، 4. حل الشركة، او تصفيتها، او تحويلها، او اندماجها في شركة أخرى، 5. بيع كل المشروع الذي قامت من اجله الشركة او التصرف فيه بأي 6. بيع كل المشروع الذي قامت من اجله الشركة او التصرف فيه بأي وجه اخر ويجب ان يؤشر في السجل التجاري في حالة اتخاذ قرار 9. والعائمة على مسألة من هذه المسائل. 9. ومع ذلك لا يجوز لهذه الجمعية إجراء تعديلات في النظام الأساسي يكون من 10. شانها زيادة اعباء المساهمين او تغير جنسية الشركة او نقل المركز الرئيسي 11. سانها زيادة اعباء المساهمين او تغير ويعتبر باطلا كل نص يقضى

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلــد ئـا** ش.م.ع.ق.



Article (66) before amendment	مادة (66) قبل التعديل
An extraordinary General Assembly meeting will not be duly convened unless attended by shareholders representing at least two-thirds of share capital is present, the assembly shall be called for a second meeting to be held within the thirty days following the first meeting. The second meeting shall be deemed duly convened if attended by shareholders representing 50% of the capital of the Company. If such quorum is not present at the second meeting, an invitation shall be sent to convene a third meeting to be held thirty days after the date of the second meeting. The third meeting shall be deemed duly convened irrespective of the number of attendees	لا يكون اجتماع الجمعية العامة غير العادية صحيحا إلا إذا حضره مساهمون يمثلون ثلثي من رأس مال الشركة على الاقل. فاذا لم يتوفر هذا النصاب وجب دعوة هذه الجمعية إلى اجتماع ثان يعقد خلال الثلاثين يوما التالية للاجتماع الاول ويعتبر الاجتماع الثاني صحيحا إذا حضره مساهمون يمثلون 50% من رأس مال الشركة وإذا لم يتوفر هذا النصاب في الاجتماع الثاني توجه الدعوة إلى اجتماع ثالث يعقد بعد انقضاء ثلاثين يوما من تاريخ الاجتماع الثاني ويكون الاجتماع الثالث صحيحا مهما كان عدد الحاضرين
Article (66) after amendment	مادة (66) بعد التعديل
An extraordinary General Assembly meeting will not be duly convened unless attended by shareholders representing at least (75%) of share capital is present, the assembly shall be called for a second meeting to be held within the thirty days following the first meeting. The second meeting shall be deemed duly convened if attended by shareholders representing 50% of the capital of the Company. If such quorum is not present at the second meeting, an invitation shall be sent to convene a third meeting to be held thirty days after the date of the second meeting. The third meeting shall be deemed duly convened irrespective of the number of attendees	لا يكون اجتماع الجمعية العامة غير العادية صحيحا إلا إذا حضره مساهمون يمثلون (75%) من رأس مال الشركة على الاقل. فاذا لم يتوفر هذا النصاب وجب دعوة هذه الجمعية إلى اجتماع ثان يعقد خلال الثلاثين يوما التالية للاجتماع الاول ويعتبر الاجتماع الثاني صحيحا إذا حضره مساهمون يمثلون 50% من رأس مال الشركة وإذا لم يتوفر هذا النصاب في الاجتماع الثاني توجه الدعوة إلى اجتماع ثالث يعقد بعد انقضاء ثلاثين يوما من تاريخ الاجتماع الثاني ويكون الاجتماع الثالث صحيحا مهما كان عدد الحاضرين
Article (77) before amendment	مادة (77) قبل التعديل
The remaining net profit shall be allocated after deducting the legal reserve and optional reserve for the distribution to the shareholders, or partially or wholly recycled as proposed by the board and approved by the general assembly.	يخصص ما تبقى من الأرباح الصافية بعد خصم الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لتوزيع الأرباح على المساهمين، أو تدويره جزئياً او كلياً وفقاً لما يقترحه المجلس وتوافق عليه الجمعية العامة.

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com **بلد ئا** ش.م.ع.ق.



Also, it is permissible, by virtue of a resolution of the General Assembly based on a recommendation of the Board of Directors, to distribute interim dividends to the shareholders who own the shares of the company on the due date, provided that the decision shall determine the due date, in accordance with the regulations and controls in force with the Authority and the Exchange. This is if it becomes clear to the Board of Directors that such distribution is justified. <u>Article (77) after amendment</u>	يجوز بموجب قرار من الجمعية العامة، بناءً على توصية من مجلس الادارة، توزيع أرباحاً مرحلية للمساهمين مالكي أسهم الشركة بتاريخ الاستحقاق، على ان يحدد القرار تاريخ الاستحقاق، وفقاً للنظم والضوابط المعمول بها لدى الهيئة والبورصة. وذلك إذا ما تبين لمجلس الادارة بأن ذلك التوزيع له ما يبرره مادة (77) بعد التعديل
Without prejudice to the company's ability to fulfill its obligations towards others, the remaining net profit shall be allocated after deducting the legal reserve and optional reserve for the distribution to the shareholders, not less than 5% of the company's capital, or partially or wholly recycled as proposed by the board and approved by the general assembly. Also, it is permissible, by virtue of a resolution of the General Assembly based on a recommendation of the Board of Directors, to distribute interim dividends to the shareholders who own the shares of the company on the due date, provided that the decision shall determine the due date, in accordance with the regulations and controls in force with the Authority and the Exchange. This is if it becomes clear to the Board of Directors that such distribution is	بما لا يخل بقدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها تجاه الغير يخصص ما تبقى من الأرباح الصافية بعد خصم الاحتياطي القانوني والاحتياطي الاختياري لتوزيع الأرباح على المساهمين، لا يقل عن 5% من راس مال الشركة، أو تدويره جزئياً او كلياً وفقاً لما يقترحه المجلس وتوافق عليه الجمعية العامة. يجوز بموجب قرار من الجمعية العامة، بناءً على توصية من مجلس الادارة، توزيع أرباحاً مرحلية للمساهمين مالكي أسهم الشركة بتاريخ الاستحقاق، على ان يحدد القرار تاريخ الاستحقاق، وفقاً للنظم والضوابط المعمول بها لدى الهيئة والبورصة. وذلك إذا ما تبين لمجلس الادارة بأن ذلك التوزيع له ما يبرره.
justified.	
Article (92) before amendment	مادة (92) قبل التعديل
These Articles are executed in seven (7) originals: the Companies Control Department at the Ministry of Commerce and Industry shall retain one original, one original will be deposited with the Ministry of Justice of the State of Qatar, and five (5) originals shall be retained at the head office of the Company. The founders authorized Mr. Ramez Mohamad Ruslan Al Khayyat to take the necessary actions to establish and sign on behalf of them at the Department within the limits thereof.	حرر هذا النظام من سبع نسخ أصلية، تسلم نسخة أصلية إلى إدارة مراقبة الشركات لدى وزارة التجارة والصناعة وتودع نسخة أصلية لدى وزارة العدل بدولة قطر ويحتفظ بخمس نسخ أصلية في مركز الشركة الرئيسي وقد فوّض المؤسسون السيد/ رامز محمد رسلان الخياط، في اتخاذ الإجراءات اللازمة للتأسيس لدى الإدارة والتوقيع بالنيابة عنهم في حدود ذلك.

North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

بلد نا ش.م.ع.ق.



Article (92) after amendment	مادة (92) بعد التعديل
These Articles are executed in seven (7) originals: the Companies Affaires Department at the Ministry of Commerce and Industry shall retain one original, one original will be deposited with the Ministry of Justice of the State of Qatar, and the remaining originals shall be retained at the head office of the Company.	حرر هذا النظام من سبع نسخ أصلية، تسلم نسخة أصلية إلى إدارة شؤون الشركات لدى وزارة التجارة والصناعة ونسخة أصلية إلى وزارة العدل بدولة قطر ويحتفظ بباقي النسخ في مركز الشركة الرئيسي.
The Extraordinary General Assembly, held on 20/04/2022, authorized Mr. Ramez Mohamad Ruslan Al Khayyat, the Managing Director, to sign this Articles and complete all necessary actions and procedures at the Companies Control Department, the Ministry of Justice, and any other competent authorities.	الخياط، العضو المندب، بالنوفيع على هذا النظام واستكمال كافة الإجراءات اللازمة لتنفيده بإدارة شؤون الشركات وإدارة التوثيق بوزارة العدل، وغير هما من الجهات المختصة.



North Road, Exit 44, Umm Al-Hawaya Area, Al Khor & Al-Thakhira T: (+974) 4035 8888 | P.O. Box: 3382, Doha, Qatar C.R: 140310 | Capital: 1,901,000,000 QAR Fully Paid info@baladna.com

